

YIBC Worship Service

Song lyrics –20251005

Speak, O Lord

響く主の声

Speak O Lord as we come to You
To receive the food of Your holy word
主よ 語りかけてください 私たちが御もとに来て
聖なる御言葉の糧を受けるとき

Take Your truth plant it deep in us
Shape and fashion us in Your likeness
あなたの真理を私たちの内に深く根付かせ
あなたの似姿につくり変えてください

That the light of Christ might be seen today
In our acts of love and our deeds of faith
今、キリストの光が見えるように
愛の行いと信仰のわざを通して

Speak O Lord and fulfill in us
All Your purposes for Your glory
主よ 語り 私たちのうちに成し遂げてください
あなたの栄光のための御計画を

響く主の声に
Hi-bi-ku Shu no ko-e ni
近づいて生かされる
Chikazu-ite ikasa-reru

真実に根差し
Shinjitsu ni ne-zashi
似姿に変えられる
Nisuga-ta ni kaera-reru

キリストの光満ち
Kirisu-to no hikari michi
愛のわざ あふれでる
Ai no waza afure-de-ru

語る主の声に
Ka-ta-ru shu no ko-e ni
満たされる 主の栄光
Mitasa-reru Shu no e-ikou

Teach us Lord full obedience
Holy reverence true humility
主よ 私たちに従順を教えてください
聖なる畏れと真実なへりくだりを

Test our thoughts and our attitudes
In the radiance of Your purity
私たちの霊と心を探ってください
あなたの清さの麗しさの中で

Cause our faith to rise
Cause our eyes to see
私たちの信仰を奮い立たせ目を開かせてください

Your majestic love and authority
あなたの厳かな愛と権威を

Words of power that can never fail
Let their truth prevail over unbelief
決して裏切らない力ある御言葉
その真理が不信仰に勝るように

Speak O Lord and renew our minds
Help us grasp the heights of Your plans for us
主よ 語り 私たちの思いを新たにしてください
主のご計画の高みを理解できますように

Truths unchanged from the dawn of time
That will echo down through eternity
はじめてから変わらない真理が
永遠に響き渡りますように

And by grace we'll stand on Your promises
And by faith we'll walk as You walk with us
恵みによって あなたの約束の上に立ち
信仰によって あなたと共に歩みます

Speak O Lord till Your church is built
And the earth is filled with Your glory
主よ 語り続けてくださいあなたの教会が建てられ
地があなたの栄光で満たされるまで

A Christian's Daily Prayer

日ごとの祈り

As morning dawns and day awakes

To You I bring my need
朝が明けて一日が始まる時
御前に私の必要を祈ります

O Gracious God my source of strength
In You I live and breathe
恵みに満ちた神、私の力の源
あなたにあって私は生きています

Each hour is Yours by Wisdom planned
Each deed empower'd by sovereign hands
計画されたすべての時はあなたのもの
主権者の手によりすべての働きは強められ

Renew my spirit help me stand
Be glorified today
私の霊を新しくし、強めてください
主よあなたに栄光があるように

As day unfolds I seek Your will
In all of life's demands
一日が始まり 人生のすべての必要を
私はあなたの御心を求めます

And though the tempter tries me still
I cling to Your commands
誘惑する者は私を試みますが
私はあなたの命令から離れません

Let every effort of my life
私の人生のあらゆる努力が

Display the matchless worth of Christ
キリストの価値を表すように

Make me a living sacrifice
Be glorified today
私を生けるささげ物としてください
あなたに栄光がありますように

As sun gives way to darkest night
Your Spirit still is here
太陽が最も暗い夜に道を教えるようにあなた
の霊はここにおられます

And though my strength fades like the light
New mercies will appear
私の力は光のように薄れても

新たなあわれみが現れます

I rest in You abide with me
Until our trials and suffering
共におられるあなたのうちに憩う
私たちの試練と苦しみが

Give way to final victory
Be glorified today
最終的な勝利に変わるまで
あなたに栄光があるように

I rest in You abide with me
Until our trials and suffering
共におられるあなたのうちに憩う
私たちの試練と苦しみが

Give way to final victory
Be glorified today
最終的な勝利に変わるまで
あなたに栄光があるように

Be glorified, I pray
あなたに栄光があるようにと祈ります

By Faith 信仰によって

By faith we see the hand of God
In the light of creation's grand design
信仰によって神の御手を見る
創造の偉大なご計画の光の中で

In the lives of those who prove
His faithfulness
Who walk by faith and not by sight
主の忠実さを証しする生涯で
見えるものではなく、信仰で歩む者たちに

By faith our fathers roamed the earth
With the power of His promise in their hearts
信仰によって、私たちの先祖は
約束を心に地をさまよい歩いた

Of a holy city built by God's own hand
A place where peace and justice reign

主の御手によって建てられた聖なる都
平和と正義が治める地を

We will stand as children of the promise
We will fix our eyes on Him our soul's reward
私たちは約束の子どもとして立つ
報いてくださる方である主から目を離さずに

Till the race is finished and the work is done
We'll walk by faith and not by sight
走り終え、完成するその時まで
見えるものではなく信仰によって歩む

By faith the prophets saw a day
When the longed-for Messiah would appear
信仰によって、預言者たちは
待望の救い主の出現を見た

With the pow'r to break the chains
of sin and death
And rise triumphant from the grave
罪と死の鎖を断ち切り勝利する力を持つ方を

By faith the church was called to go
In the pow'r of the Spirit to the lost
信仰で、教会は聖霊の力を受け
失われた人々のところへ

To deliver captives and to preach good news
In ev'ry corner of the earth
捕らわれている人々を解放し
地の果てまで良い知らせを宣べ伝えるように

We will stand as children of the promise
We will fix our eyes on Him our soul's reward
私たちは約束の子どもとして立つ
報いてくださる方である主から目を離さずに

Till the race is finished and the work is done
We'll walk by faith and not by sight
走り終え、完成するその時まで
見えるものではなく信仰によって歩む

By faith, this mountain shall be moved
And the power of the gospel shall prevail,
信仰で山は動かされ 福音の力が勝利する

For we know in Christ all things are possible

For all who call upon His name
御名を呼び求める者にはキリストにあって
すべてが可能だと知っている

We will stand as children of the promise
We will fix our eyes on Him our soul's reward
私たちは約束の子どもとして立つ
報いてくださる方である主から目を離さずに

Till the race is finished and the work is done
We'll walk by faith and not by sight
走り終え、完成するその時まで
見えるものではなく信仰によって歩む

We will stand as children of the promise
We will fix our eyes on Him our soul's reward
私たちは約束の子どもとして立つ
報いてくださる方である主から目を離さずに

Till the race is finished and the work is done
走り終え、完成するその時まで

We'll walk by faith and not by sight
We'll walk by faith and not by sight
見えるものではなく信仰によって歩む

Forgiven

赦されている

Lord forgive us for our pride
When our faith becomes a show
信仰が見せかけとなる時
主よ、このプライドをお赦してください

Dressed in righteous deeds to hide
All the stains below
心の奥の汚れを隠すため
正しい行いに身を包み

We have judged Your sons and daughters
For the sin that is our own
罪ゆえにあなたの息子や娘を
裁いてきました

May we now forgive each other
And lay down our stones

今、互いに赦し合い
振り上げた石を置くことができますように

Forgiven forgiven
私たちは赦されています

Through the blood of Christ
We are forgiven
キリストの血によって赦されています

Lord forgive us for our love
Of the things we wish to own
主よ、私たちのこの世のものへの
愛着をお赦してください

We forsake the feast above
For all the crumbs below
この世のパンくずのために
天のごちそうを捨てて

Though You've made us sons and daughters
We do not the world disown
あなたの子とされたのに
私たちはこの世を手放せません

May we find our greatest treasure
Is in You alone
どうかあなたの内にのみ
最高の宝を見出せるように

Forgiven forgiven
私たちは赦されています

Through the blood of Christ
We are forgiven
キリストの血によって赦されています

Forgiven forgiven
私たちは赦されています

Through the blood of Christ
We are forgiven
キリストの血によって
赦されています

Lord forgive us for our shame
When we can't release the past
主よ、私たちの恥をお赦してください

過去を手放せず

When we're quick to take the blame
But forget we're free at last
すぐに非難しようとする時
解放されていることを忘れています

We avoid Your sons and daughters
For the fear we don't belong
恐れる必要のない恐怖から
あなたの息子や娘を避けています

Give us eyes to see each other
Through Your only Son
あなたのひとり子を通して
互いを見る目を与えてください

Forgiven forgiven
私たちは赦されています

Through the blood of Christ
We are forgiven
キリストの血によって赦されています

Forgiven forgiven
私たちは赦されています

Through the blood of Christ
We are forgiven
キリストの血によって赦されています

By Faith 信仰によって

We will stand as children of the promise
We will fix our eyes on Him our soul's reward
私たちは約束の子どもとして立つ
報いてくださる方である主から目を離さずに

Till the race is finished and the work is done
走り終え、完成するその時まで

We'll walk by faith and not by sight
We'll walk by faith and not by sight
見えるものではなく信仰によって歩む